

ZVESTI SINOVI DVEH DOMOVIN

HERMAN ZUPAN

(Govor na 45. obletnici Slomškovega doma)

Praznovanje 45. obletnice Slomškovega doma je lep praznik vse Slovenije v svetu. Posebno pa je ta dan naš praznik, saj je ta skupni dom gradila z veseljem in trudom prav vsa ramotška skupnost.

Ko se spominjamo blagoslovitve doma, nam misli lete nazaj na pet desetletij našega zdomstva, nazaj v malo sobo g. Janeza Kalana v ramotškem župnišču, k prvi učiteljici Anici Šemrov, k skromnim začetkom slovenske šole.

Kmalu pa je prišlo družin, ki so se naselile v takrat še majhnem kraju Ramos Mejia, pričelo naraščati. Mladina je dorasla, ni bilo dovolj prostora za sobotno šolo, še manj za vse ostale potrebe naše skupnosti. Skrb za mladino, za ohranitev vrednot, ljubezen do domovine nas je navduševala, da smo se odločili za gradnjo skupnega doma.

Prav je, da se ob tem jubileju spomnimo požrtvovalnih mož in žena, deklet in fantov, brez katerih danes ne bi bilo 45. obletnice doma. Sobotna šola, učiteljice in učitelji, šolski odbori, nedeljske matere, g. Kalan s svojim geslom „fantje držite skupaj“, so bile prva gonilna sila skupnega truda. Nihče od nas ni pomislil, od kod bi lahko dobili kako pomoč, pa tudi ne na plačilo. Mnogo je bilo načrtov, dela, žrtev, pa tudi veselja in zadovoljstva, ko smo s pomočjo dobre organizacije dosegli naš cilj. Tu v središču Ramosa je zrasel nov slovenski dom. Šola, mladina, ter vse naše organizacije so dobile male skromne prostore.

Tudi Marija Pomagaj, ki nas je iz begunskega taborišča v Avstriji spremljala preko oceana, in je med nami že 60 let, je skupno z nedeljsko mamo dobila prostor v našem domu. Bili smo veseli, bili smo na svojem.

Učiteljice in učitelji pa z veliko požrtvovalnostjo in ljubeznijo do otrok pomagajo iz roda v rod našim družinam pri gojenju slovenščine, naše materine besede, kajti dolga desetletja nam je bil onemogočen svoboden stik z matično domovino. A tudi to je minilo.

Junija smo slovesno praznovali 15. obletnico slovenske države. Tisoletne sanje in želje slovenskega naroda so se uresničile, priborili smo si - in se združeni kot še nikdar v naši zgodovini - svojo državo. V slovenskih mestih, vaseh in trgih so zaplapolale slovenske zastave, slovesnosti širili Slovenije so bile izraz splošnega navdušenja. Po rojstvu slovenske države so se njena vrata odprla na široko. Tudi tam je zavladovala svoboda, ki je mi v Argentini nismo nikoli pogrešali.

Slovenija je članica Evropske Unije in si je zaradi pridnega dela in

uspešnega gospodarstva pridobila, prva od 10. novih članic, vstop v evropsko denarno enoto Euro in leta 2008 bo Slovenija vodila evropsko skupnost.

Na to smo Slovenci kjerkoli živimo, lahko ponosni.

Zdaj imamo v zamejstvu in po svetu v naši državi svoje mesto. V okviru organizacije Slovenija v Svetu v šolovih zavodih v Št. Vidu je bila okrogla miza kjer so obravnavali možnost priseljevanja naših izseljencev v Slovenijo.

Velikega pomena pa je bilo 6. julija letos v Ljubljani celodnevno vseslovensko srečanje Slovencev iz vsega sveta, v državnem zboru.

Govori, razgovori in debata je bila o že sprejetem zakonu glede Slovencev, ki živijo v zamejstvu in po svetu. Predsednik parlamenta, Dr. Cukjati je vse izseljence povabil naj se vrnemo v Slovenijo.

Stotine rojakov že potuje čez morje v obe smeri. Potujejo učitelji, profesionalci, kulturni delavci, pevski zbori, srednješolci, športniki, ministri, ekonomisti in gospodarstveniki. Daljave se manjajo. Vezi, ki povezujejo vse Slovence, so vedno močnejše.

To je najlepše pokazal v slovenskem parlamentu nek 18-letni fant. Na koncu razgovorov, prav zadnji se je oglasil k besedi. Govoril je jasno, glasno in navdušeno, tako, da nas je navdušil in je prejel najmočnejši aplavz. Ko smo končali sem se mu približal in ga vprašal: „Od kod pa si ti?“ - Začuden me je pogledal: „Ali me ne poznate? Saj sem hodil v slovensko šolo v Ramosu - vama hčerka Sami pa je bila moja učiteljica!“ Presenečen sem ga vprašal: „Kaj pa delaš v Sloveniji?“ Z veseljem je povedal, da je končal šolsko gimnazijo v Št. Vidu in da je že sprejet na univerzi. Tega pogovora s samozavestnim, prijaznim fantom ne bi bilo brez tega doma in Slomškove šole.

Isti večer je slovenska televizija v Dnevniku in v Odmevih obirno poročala o Slovencih v zamejstvu in po svetu, o Sloveniji v svetu, o delu in uspehih Slovencev širini sveta. Tudi o Argentini, ki po 60 letih zdomstva ohranja vrednote naših prednikov. Med različnimi zahtevnimi vprašanji, ki so jih zastavili je bilo tudi sledeče: „Kako močna je asimilacija Slovencev v Argentini? Ali prišlo Slovencev upada?“

Odgovor je bil: „Ne. Slovenska skupnost v Argentini ostaja močna. Danes je v slovenskih šolah več otrok kot pred 40. leti. Trenutno je v Sloveniji zadnji letnik slovenske gimnazije, vsako leto

Nad. na 2. str.

Ob breznu pri Konfinu

V Kočevskem Rogu so ob breznu pri Konfinu I začeli prekopavati posmrtno ostanke oseb, umorjenih leta 1945. Potek dela bodo predstavili na novinarski konferenci 25. septembra ob breznu pri Konfinu I, so sporočili s komisije vlade za reševanje vprašanih prikritih grobišč.

Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve se je s komisijo v sodelovanju z ministrstvom za pravosodje odločilo za izkop posmrtnih ostankov umorjenih v breznu pri Konfinu I. V knjigi Brez milosti, ki jo je uredil Lovro Šturm, ki je z Blažem Ivancem tudi zbral dokumentarno gradivo in pričevanja, je opisan pomor vojnih ujetnikov, ranjencev, bolnikov in invalidov med 21. ali 22. in 24. junijem 1945 v breznu. Ocenjeno prišlo žrtev je do 200, navaja predsednik komisi-

je Jože Dežman.

Ekipa podjetja Anthron iz Izole, v kateri so bili vodilni jamarske reševalne službe iz Drutjev za raziskovanje jam Domžale in Ribnica ter Jamskih klubov Ribnica in Krka, je 11. avgusta začela iz jame vleči skale in podobno. Osem jamarjev je do 15. avgusta potegnilo iz jame okoli 25 kubičnih metrov skal, lesa in blata. S tem so brezno poglobili za dva metra in pršli do globine 40 metrov oz. do dna brezna, ki ga pokrivajo posmrtni ostanki umorjenih. „Izvlčeni material je zložen ob breznu kot dokaz, s katerim so hoteli storilci, ki so na trupla umorjenih vrgli hlodovino in brezno zamiralali, za večno prikriti svoj zločin,“ je navedel Dežman.

V breznu so tudi začeli z delom arheologi in antropologi,

napredovanje njihovega dela pa bo predstavljeno 25. septembra. Komisija za reševanje vprašanih prikritih grobišč, ki ji pogoje za delo zagotavlja ministrstvo za delo, je v letu 2006 uresničila večino zastavljenih projektov v okviru predvidenega programa dela.

Zgodovinar Mitja Ferenc s sodelavci nadaljuje raziskavo pri neevidentiranih moriščih in grobiščih. Do zdaj je bilo evidentiranih 410 prikritih vojnih grobišč, pričakujejo pa še od 150 do 200 novih lokacij. V letu 2006 je bilo na novo evidentiranih 70 lokacij. Komisija bo v sodelovanju z domačini na Pohorju jeseni označila 22 morišč/grobišč. Komisija je kot dolgoročno nalogo opredelila, da država Slovenija, kjer je mogoče, odkoplje in prekoplje slovenske žrtve.

Pogreb dr. Komarja na Žalah

Že nekaj dni smo bili seznanjeni, da bo dr. Milan Komar pokopan na ljubljanskih Žalah. To se je končno zgodilo 12. septembra ob 11. uri, ko je bila v cerkvi sv. Križa pogrebna maša. Daroval jo je ljubljanski pomožni škof dr. Anton Jamnik v družbi dr. Janeza Juhanta, dr. Roberta Petkovnika CM in nekaterih duhovnikov.

Tako v pridigi škofa Jamnika kot v poslovnih besedah pisatelja akademika Zorka Simčiča v imenu prijateljev, dr. Janeza Juhanta v imenu Teološke fakultete in Univerze v Ljubljani, filozofa prof. dr. Bojana Žalca v imenu stroke (filozofije) in prof. Tomaža Debevca v imenu Komarjevih sluzateljev v Slovenskem domu v Carapachayu, so bile poudarjene razne vrline pokojnika, predvsem pa razgledanost, odprtost in jasnost. Med mašo je bilo ljudsko petje, posebno noto pa je dal basbaritonist Marko Fink s pesmijo po obhajilu.

Po maši so se številni pogrebci uvrstili v sprevod za križem in slovensko zastavo ter pokojnikovima sinovoma Juretom in Tonetom. Med njimi so bili pokojnikovi znanci iz vseh obdobij njegovega življenja; nekaj Slovencev iz Argentine, ki so trenutno na obisku ali pa so se od tam preselili; ljudje, ki so ga poznali in z njim doživeli marsikaj, pa tudi taki, ki ga niso nikoli videli, pač pa spoznavali njegovo filozofijo iz njegovih del. Občina Škofja Loka mu je kot nekdanjemu občanu na grob položila venec, pogreba pa sta se udeležila župan Igor Draksler in dolgoletni svetnik V. Demtar.

Dr. Milan Komar sedaj počiva v slovenski zemlji, v domačem grobu sredi Ljubljane.

GB

Geržiničeva zbirka v Ljubljani

V Ljubljani je izšla zbirka dvajsetih samospesov našega argentinskega rojaka in glasbenika prof. Alojzija Geržiniča. Naslov zbirke je „Pomladnim zvezdam“ in jo je založila Družina d.o.o. Uredila sta jo Tomaž Faganel in Natasa Valant. Izdajo je podprlo Ministrstvo Republike Slovenije za Kulturo. Uvod je napisal Tomaž Faganel.

Večina objavljenih pesmi je bila že večkrat izvajana. Peli so jih med drugimi Božidar Fink, Marija Fink Geržiničeva, Marko Fink, Bernard Fink in Juan Vasle.

BERI...

VALENTIN INZKO
ODGOVARJA HAIDERJU 2MLADINSKI DAN
V SLOMŠKOVEM DOMU 3LEPO USPEL PEVSKO
GLASBENI VEČER 4V SAN MARTINU SO
IMELI ŽEGNANJE 4

Valentin Inzko je pisal Haiderju

Sportovani gospod deželni glavar! Preteklo nedeljo sem po dolgem času spet obiskal svojo 83-letno mamo, ki sem jo namel zelo nesrečno in hudo potrto, skorajda bi rekel, da jo je nekaj zlomilo. Predala mi je brez besed Vam pismo („Korotka bo enojezična“) z Vam fotografijo in Vam podpisom.

Potr sem postal tudi jaz. Preletavali so me občutki ponižanja in popolnega nerazumevanja, saj se niti starejši ljudje ne spomnijo podobne okoliščine kakšnega politika, z izjemo grozljivega obdobja nacionalsocializma, ko niti v cerkvi niso smeli moliti v slovenščini. Nerazumljivo pa je vse tudi zato, ker je bila Korotka zaradi dvojezičnosti vedno ponosna na svojo „drugáčnost“, kar so nam predniki v preteklih stoletjih vedno radi poudarjali napram Dunaju. In Dunaj je vedel, da Korotke obeh jezikov povezuje dvoje: ljubezen do korotke domovine in do korotke pesmi. Sami ste večkrat peli - in tudi letos spet - pri mehvanju v Bistrici na Zili pod varko lipo pesmi v nemščini in slovenščini, med drugim tudi pesem „Domovina, mili kraj“, ki seže do srca. In prav v tej Bistrici, kjer živi vizionarna družina dr. Drumla in kjer sta doma tudi legendarni zbor „Oisternig“ in njegov zborovodja Franz Mörtl, ki neustrahovano ohranja staro ziljsko izročilo, tam ste 21. oktobra 2004 v svojem nagovoru izjavili, da je slovenska narodna skupnost „biser“ za Korotko.

Nenadoma pa želite, da bi se naša lepa dežela odpovedala temu biseru in da ne bi smel več govoriti s svojo materjo v materinem jeziku? Da si to predstavljamo pri Vam družini. Ali bi se moral Vam italijanski zet odpovedati svoji lepi italijanski materinščini, jeziku Danteja Alighierija, ali pa Vama hči prav tako lepi nemščini, jeziku Goetheja in Grillparzerja? Potem bi postala Vama družina „enojezična!“ Odlično, kaj ne! Kako pa bi bilo z italijanskim pozivom: „Južna Tirolska bo enojezična!“ Ali ne bi to pomenilo neverjetno obubožanje, celo kulturno

kastracijo Vam družine ali večje južnotirolske družine? In seveda tudi Korotke? Prosim, da poveste tudi Vam drugemu kandidatu, gospodu Veithu Schalleju, da smo Slovenci na Korotkem že od pamtiveka prisotni in da tu nismo nikakrni „gostje“. Malo več splošne izobrazbe bi od tega gospoda že pričakovali. Ali pa je njegov cilj „enojezična Korotka“, morda celo brezjezična dežela?

S pozivom „Korotka bo enojezična“, ste se, gospod deželni glavar, pregreli zoper tabu in prestopili vsakemu Korotcu znano nevidno mejo. Celo največji nasprotniki slovenske narodne skupnosti so v zadnjem času upoštevali to mejo, ker so se tudi vedno zavedali, da je Korotka od nekdanj domovina dveh jezikov in kultur. Posebno Korotki deželni zbor z dne 28. 9. 1920 je to v posebni izjavi slovesno in jasno potrdil („Deželni zbor izjavlja, da bo slovenskim rojakom zagotovil njihovo jezikovno in narodno samobitnost danes in za vse večne čase in da bo njihovemu duhovnemu in gospodarskemu razcvetu posvetil enako skrb kot nemškimi prebivalcem dežele. Ta slovesna obljuba pti vse Korotke Slovence.“)

Sedaj mi boste ugovarjali, da se pač nahajamo v intenzivni fazi volilnega boja in da je to treba upoštevati. Vam pismo naj ne bi bilo namenjeno korotkim Slovincem in naj bi služilo le pridobitvi osnovnega mandata. Temu pa bi odločno oporekal, saj tudi med najbolj intenzivno volilno kampanjo veljajo in morajo veljati ustava in osnovna pravila omike. Tudi čustva in emocije ljudi v tem času niso v zmrzalniški. Ljudje so tudi v predvolilnem času občutljivi in ranljivi. Morsejeve znake o enojezičnosti Korotke ste sicer posredovali svojim potencialnim volivcem, pristali pa so tudi v srcu moje priletne matere in drugih prebivalcev, prizadeli so njihove duše in povzročili trpljenje.

Ne glede na zgornje vrstice bom funkcijo deželnega glavarja vedno

sportoval, ker sem uradno zaprisegel na avstrijsko ustavo. Nadalje bom tudi cenil Vam konstruktivni prispevek pri ustanovitvi Sklada za dvojezične zasebne otroške vrte, ustanovitvi slovenskega radijskega programa v sklopu ORF Korotka in da ste omogočili dvojezični otroški vrtec v moji rodni občini Bistrica v Rožu. Poziv „Korotka bo enojezična“ pa je ponižujoč in za večino Korotcev nesprejemljiv.

Pozivam Vas tudi, da ne skutate popravljati našega Stvarnika. Če bi namreč Bog hotel, bi za ves svet ustvaril le en sam jezik. Na Korotkem pa je ustvaril dva. Bodimo ponosni in veseli tega, da lahko izpolnjujemo njegovo voljo. Dva jezika Evropske unije pomenita dvojne rane, tudi za Korotko. In modri Korotci se učijo poleg tega je angleško in italijansko. S tem rastemo, postajamo večji, duhovno močnejši, bolj konkurenčni, širokogrudni in samozavestni. To vse se pa splača tudi ekonomsko. In ne kako! Vse drugo je destruktivno. In za to ima naš Stvarnik svarilo: „Gorje pastirju, ki razkropi svojo čredo!“ Skupajmo zediniti našo deželo, sodelujmo, skrbimo za njen razcvet! Vsak Korotec naj dela na tem, ne glede nato ali je enojezičen ali dvojezičen, star ali mlad. Delajmo vsi skupaj, za skupno Korotko! To je tudi izročilo mojega pokojnega očeta, Dr. Ernsta Waldsteina in sploh cele korotke cerkve!

Končno Vam moram tudi sporočiti, da Vam od sedaj naprej odrekam pravico tikanja, dokler se ne boste odpovedali trenutni politiki, že iz sportovanja do svoje matere, ki me je z ljubeznijo naučila slovenskega jezika in me je tudi naučila sportovati nemški jezik, in iz sportovanja do svojih otrok, ki sem jih vzgajal trojezično, in do moje ljubljene žene Bernarde Fink, ki je „tujka“ in ki jo plakati BZÖ iz dneva v dan ponižujejo in žalijo.

Valentin Inzko, po domače Preglej (od l. 1496), Sveče v Rožu

IZ ŽIVLJENJA V ARGENTINI

STONE MIZERIT

Znano pravilo je, da „kar je nujno ne pusti prostora za to, kar je važno“. To piscu prihaja na misel ob vladnem osnutku novega zakona o polstvu. A prav na tej točki se sreča oboje: problem polstva v Argentini je nujen in je važen.

Pomen besed. Včasih že nazivi sami veliko povedo. Ministrstvo, ki se v Sloveniji imenuje „za polstvo“, ga tukaj označijo „za vzgojo“. Smatram, da je slovensko ime bolj stvarno. Gotovo v Argentini pola v premnogih primerih ne vzgaja. Šibko podkovan učiteljstvo, nizke plače, neresni in nestvarni programi, pomanjkanje resnosti in strogosti, demagogični poizkusi, politizacija ... Mnogo je dejavnikov ki skupaj nudijo porazen rezultat. To se opaža v osnovnih polah in pride do katastrofe v srednjih. Zaskrbljujoč položaj je ne poslabšala vzgojna (pravilno: polska) reforma, izvedena na podlagi zakona iz prvega obdobja Menemove vlade. Programsko je razbila dotedanjo strukturo: po osnovni pol in kot del te je vrinila neko vmesno dobo in skrajšala na tri leta dotedanjo petletko gimnazije. Rezultat: to ni bilo „ne miš ne ptič“. Posledice pa so bile najbolj vidne pri sprejemnih izpitih na univerzah, ko so slabo pripravljene kandidati padali kot listje v jeseni. Sploh mnoga okrožja (provinca), svobodna v duhu federalizma, sprememb niso vnesla. Med njimi prestolno mesto Buenos Aires (in seveda tudi ne naš slovenski dopolnilni polski sistem).

Ujeti v ideologijo. Čeprav je Menem kriv marsikatero polomije, pri tistem zakonu ni imel veliko opraviti. Dejstvo je, da je že radikalna Alfonsinova vlada sklicala „narodni vzgojni kongres“, ki naj bi na podlagi „ljudskih zborovanj“ izglasoval smernice novega zakona. Ideja je bila prežeti polstvo (vzgojo?) z levičarskim duhom in postaviti temelje „nove družbe“. Načrt je spodletel, zlasti ker so krogi katoliških pol takrat pozitivno organizirali udeležbo na teh zborovanjih, preglasovali levico in tako močno zasedli „kongres“, da je pohod levice klavrno propadel. Niso pa katoliški krogi mogli (si niso upali?) imponirati lastnega programa in posledica je bila tisti zakon, izglasovan že pod Menemom, ki je le prilil bencina na ogenj polskega kaosa.

Lepra prihodnost? Vzgojno ministrstvo je sedaj objavilo besedilo osnutka. Načrt vlade je, da bi vsi zadolženi krogi to besedilo pregledali, stavili predloge in da bi ga parlament izglasoval pred začetkom prihodnjega leta, tako da bi polsko obdobje 2007 začeli že pod novimi pogoji. Spremembe ne segajo globoko.

Mnogo je deklamativnega in demagogičnega. Treba je videti tudi, kakšno bo besedilo, ki bo končno šlo v parlament. Bistvena sprememba pravzaprav je, da se vrne na stari sistem osnovne šole in gimnazije. Zanimivo je, da je sedanji osnutek naletel na reakcijo levičarskih vzgojnih sindikatov. Vzrok je verjetno v tem, da dejansko ne spremeni položaja privatnih (večinoma katoliških) pol, ki so trn v peti levici. Važno je tudi, da bo prihodnji sistem precej enoten po vsej državi. Je pa očitno pomanjkanje resnega posega v problem in iskanja vrednih rešitev za trpeče argentinsko polstvo.

Potovanje na sever. Te dni je predsednik Kirchner pohitel na večdnevni obisk Združenih držav, kjer se udeležuje 61. splošnega zasedanja Organizacije Združenih narodov. Poleg političnega in propagandnega ozadja, ki ga ima obisk, je v glavnem namenjen naporu, da med severnimi podjetniki krogi doseže dodatnih investicij za argentinsko gospodarstvo. Trenutek je ugoden, ker je rast rekordna in priložnosti vabljive. Gotovo pa bo treba premostiti marsikatero zapreko. Argentina ne vedno velja za pravno dvomljivo državo. Zadnje čase je pa energetski problem skočil v ospredje in grozi s temnimi oblaki krize.

Bo prišlo do kolapsa? To je vprašanje, s katerim se bavijo strokovnjaki in politiki. V zadnji petilki smo že opisali okvirni problem energetskega področja. Vlada trdi, da je vse pod kontrolo, a vzpodbuja k varčevanju in grozi z kaznimi; opozicija obtožuje, sedaj so celo ZDA opozorile na ta problem. Vlada trdi, da je že leta 2004 spravila v tek načrt, ki naj reši težave energetskega sektorja. Opozicija pa dokazuje, da je ta načrt v hudem zaostanku in ne bo rešil problema do leta 2010. Kritično bo letomnje poletje in vse prihodnje leto. Pripraviti se je treba.

Zadnje slovo. Te dni je umrl in bil ob splošnem žalovanju pokopan ekonomist Rogelio Frigerio. Postal je znan kot gospodarski minister predsednika Frondizija. Bil je oče argentinskega desarrollizma in ideolog Frondizijeve petrolejske politike, ki je državo izkopal iz zaostalosti. Potem se je približal Alendiju, a kmalu ustvaril lastno stranko MID (Movimiento de Integración y Desarrollo), ki je po začetnih pozitivnih znakih padla ob rob. Mnogo njegovih pozitivnih idej ne danes čaka na izvedbo. Na žalost je to v Argentini usoda marsikaterega vizionarja. Kot trdi aforizem Žarka Petana: na površje plavajo samo prazne glave.

Zvesti sinovi dveh domovin

Nad. s 1. str.

prihaja. Ti so naš ponos.“

Drugo vprašanje: „Povejte mi ali se ti mladi, ki hodijo v slovenske šole, naučijo samo nekaj pesmi ali pa se naučijo vsaj toliko, da lahko govorijo slovensko?“

Mirno sem lahko rekel: „Ta naša mladina lepo govori slovensko. Imate priložnost — sedaj bodo en mesec v Sloveniji, nastopajo pirom Slovenije, lahko se sami prepričate o naši mladini.“

Sledila so različna vprašanja morda najbolj zahtevna o gospodarskem sodelovanju Argentine in Slovenije, kajti vsi se zavedamo, da dobro gospodarsko sodelovanje povezuje ljudi in narode.

Argentina nam je pred 6. desetletji široko odprla vrata, nas gostoljubno sprejela, ter zdaj že nad pol stoletja sodelujemo pri njeni rasti in razvoju. V argentinskih polah, podjetjih ali univerzah se pola ali dela na naša mladina.

Naša dolžnost dobrih državljanov, je pospeševati blaginjo obeh narodov. Poleg dela na socialnem, kulturnem, političnem polju, lahko povežemo sile in pomagamo argentinskemu gospodarstvu, da pride bogastvo argentinske pampe brez posrednikov v Slovenijo in se od tam razlije po vsej srednji Evropi!

Zakaj morajo odlični argentinski izdelki prihajati precej dražji v Slovenijo preko Holandske ali Nemčije? Slovenija naj bo za argentinski izvoz odskočna deska na poti v Avstrijo, Madžarsko ter na ves bližnji vzhod. To bi bila vidna zahvala Argentini za njeno odprtost, obenem pa korak v smeri gospodarskega napredka argentinskih in slovenskih rojakov.

Smo odgovorni in zvesti sinovi dveh domovin, Slovenije in Argentine. Mladi, ki ste po zaslugi staršev in naših pol ohranili slovenski jezik, bodite ponosni.

Danes vam znanje slovenščine odpira vrata v svet. Imate možnost, da dobite s slovenskim državljanstvom

slovenske potne liste in da hodite po Sloveniji in v Evropi ne kot turisti ampak kot polnopravni državljani.

Odpira se vam tudi priložnost za študij in delo v domovini naših staršev. Na ta način lahko dopolnite izkušnje, ki vam jih nudi Argentina z novimi, drugačnimi obzorji, do katerih imate, kot vsi Slovenci, pravico tudi vi.

Ta velika prednost je v veliki meri sad skupnega dela več generacij v naši skupnosti, tudi v Slomtkovem domu.

Nihče ne more ničesar ustvariti sam, vsako veliko delo in to so naši domovi, slovenske trdnjave v argentinski pampi, potrebuje pridnih sodelavcev, ki imajo iste cilje, iste sanje in cenijo iste vrednote.

Takrni smo Slovenci v Argentini. Skupno smo gradili slovenske domove in ustvarili Slovenijo v svetu. V domovih doni slovenska pesem, na naših odrih se vrstijo igre, v zdravem okolju doruča naš 3. ali 4. rod. Kultura, pesem, sport in folklor bogatijo našo skupnost. Zveza mater in žena pa skrbi za reveže in onemogle.

Marsikaj smo v teku desetletij naredili, marsikaj ustvarili, mnogo ohranili, ker smo delali in ne delamo skupno. To je naš ponos.

Ti naši Domovi, in naše skupnosti, ki v njih živijo, ki jih uporabljajo pa so tudi ponos Slovenije in Argentine.

Argentini so v ponos, saj stojijo na argentinski zemlji in skupnost, ki se zbira v njih, pomaga pri rasti in razvoju Argentine.

Ponos Slovenije pa so, ker so dokaz slovenske zavesti, dela in vrednot.

Ko danes, ob 45. obletnici Slomtkovega doma občudujemo to mladino, ki vodi Slomtkov dom, mladino, profesionalce, ki vodijo slovenske domove pirom Argentine, nas veseli, da delo naših prednikov ni bilo zaman. Zato vam, draga mladina, iz srca kličemo: Bog Vas živi, ter Vas vodi ne naprej mnogo desetletij!

SLOVENCİ V ARGENTINI

SLOMŠKOV DOM

36. Mladinski dan

Veselo so zaplapolale zastave v nedeljskem jutru 27. avgusta in ob zvokih himen naznanile začetek mladinskega praznika v Slomškovem domu. Vremenski preroki so sicer nekaj strahili z dežjem a jih je lepo sončno jutro postavilo na laž. Že pred matro se je začelo tekmovanje v odbojki in se nato nadaljevalo po matro tekom dneva.

Ob 11. uri je domači župnik Franci Cukjati daroval službo božjo ob obilni udeležbi mladih in starejših. Mladina je ob zvokih kitar vodila ubrano ljudsko petje



mladinskih cerkvenih pesmi. Po matro je bilo dovolj časa in priložnosti za kosilo in družabnost.

Kulturni program mladinskega dne se je odvijal v polno zasedeni gornji dvorani, ko je v večernih urah predsednica mladinskega odbora Natalija Re pozdravila mlade in starejše iz vseh Domov Velikega Buenos Airesa. Zahvalila se je starejšim, predvsem predsedniku Marku Selanu in



odboru Slomškovega doma, za vso pomoč pri pripravi mladinskega dne.

Nato je v slogu televizijske oddaje zažarelo prizorišče s zastavami in naznanilo začetek „Svetovnega prvenstva v plesu“. Postaven voditelj „oddaje“ je uvajal nastopajoče skupine, komisija ocenjevalcev pa je točkovala predstavljene plesne. Prav v teh dneh se je namreč v Buenos Airesu odvijalo mednarodno prvenstvo plesa tango, na TV pa uspešna oddaja plesnih tekmovanj. Parodija je zato kaj hitro vžgala v občinstvu.

Nastopajoče skupine so predstavljale Avstralijo (otroci do 12 let - 20 nastopajočih), Poljsko (mladina do 16 let -

12), Argentino (deklince do 10 let - 20), ZDA (dekleta - 9) in Slovenijo (fantje in dekleta - 12). Živahna glasba in mikavne obleke ter razgiban ritem plesalcev so ustvarjali privlačne prizore, gorenske narodne note so pa s svojo barvitostjo bile kot pentlja na darilu.

Zmagovalci tekmovanja v odbojki (fantje in dekleta iz Narega doma v San Justu) so nato prejeli spominska pokala, vaditelji plesov in sodelavci pri praznovanju pa spominska priznanja (Mirjam Mehle Javoršek, Gabrijela Tomazin Kastelic, Natalija Re, Marjana Šušteršič Rezelj - besedila, Dani Cestnik in sodelavci - zvok in luči, Veronika Javoršek - kuhinja, Franci Miklavc in Tine Javoršek — „parilla“).

Zvoki mladinske himne (besedilo Tine Debeljak, glasba France Cigan) so naznanili zaključek „oddaje“, družabni del dneva pa se je nadaljeval v gostinskih prostorih ob glasbi, plesu in dobrotah iz kuhinje in točilnice.



SAN JUSTO

Balantičeva polja je praznovala družinsko nedeljo

Ker se zavedamo, da je prav od družin odvisna prihodnost naše skupnosti, smo tudi letos, 13. avgusta, praznovali v Naremu domu družinsko nedeljo.

Najprej smo se zbrali v sanjurski stolnici, kjer je p. dr. Alojzij Kukovica daroval matro. Med njo so prisrčno prepevali otroci Balantičeve polje, pod vodstvom ge. Marije K. Štrubelj, ge. Kristine S. Šenk in gdč. Anice Mehle. Vodila je sv. matro ga. Alenka Z. Urbančič. Naši otroci so velikodušno darovali igrače in hrano, kar je škofijska Karitas razdelila med reveže.

Sledil je zajtrk v Naremu domu in nato igre, za katere so poskrbele ga. Andreja Lipušček Bonino, ga. Mirjam Mehle Javoršek, Stanko Šenk in gdč. Marta Petelin. Kar hitro smo začutili na dvorišču pravo veselje in navdušenje otrok, medtem ko so stari že neutrudljivo kuhali.

Opoldne smo se zbrali ob pogrnjenih mizah. Najprej nas je pozdravila voditeljica Balantičeve polje, ga. Irena Urbančič Poglajen, nato smo pa vsi skupaj zapeli: „Je angel Gospodov ...“. Po blagoslovu so nam mladi in mladenke in tudi nekaj mladih pridno postregli zokusnim kosilom.

Potekajo časi, ko je družina predmet napadov kot ne nikdar v preteklosti. A mi vemo, da je družina kraj, ki je poleg cerkve, najbolj sveto mesto, saj je najboljša polja solidarnosti in prijateljskih odnosov, ki temeljijo na ljubezni. Zato nam je p. Alojzij Kukovica spregovoril o vlogi staršev, ki so prvi odgovorni za vzgojo otrok. Govoril nam je o nežnosti, medsebojnem odpustanju, nesebičnem služenju, dobrem zgledu, o evangelizaciji že v najnežnejši dobi ... Te vrednote moramo stari spomtovati, gojiti, ohranjati in z ljubeznijo podariti mlajšim.

Po kosilu smo prisluhnili ge. Ireni Urbančič Poglajen, ki nam je prebrala pismo iz domovine Slovenije, kjer se je tedaj nahajala draga gdč. Angelca Klanšek in ki je bil namenjen vsej Balantičevi poljski družini.

Nato je sledil težko pričakovani srečolov, ki je razveselil z dobitki vse navzoče.

Kar hitro je minila naša praznična nedelja. Preživeli smo prijeten dan in kot velika družina vsi sodelovali, da je vse lepo uspelo.

Letos, ko naša polja praznuje 55. let življenja, izročimo Mariji naše družine, da bi ostale zveste Bogu in slovenskemu narodu.

Lučka Bergant Urtar

Priznanje Naremu domu ob 50-letnici

Leto 2006, ko Naremu dom San Justo praznuje svojo 50. obletnico, mesto San Justo, sedež občine La Matanza, obhaja 150. obletnico ustanovitve. Tesna povezanost s svetnimi oblastmi La Matanze, složno delovanje, sožitje dveh kultur ter stalno sodelovanje med Domom in občino že 50 let rojeva bogate sadove.

Na vsakoletnih praznovanjih dneva imigrantov pod naslovom „Fiesta de las colectividades“ Naremu dom že vrsto let sodeluje s stojnico, kjer med domačini širi znanje in razpopnavanje mlade države Slovenije. Letos, na nedeljo 13. avgusta, je v okviru tega praznovanja sekretar za polstvo in kulturo občine La



Od leve: prof. Ricardo Roller, predsednik občinske skupščine, predsednica Narega doma, Héctor Echevarría, predsednik mestne komisije za praznovanje 150. obletnice San Justa, in Ivana Tekavec.

Matanza, Dr. Rubén Darío González, Naremu domu podelil priznanje ob 50. obletnici.

V okviru praznovanja 150 obletnice mesta San Justo, občina prireja razna zborovanja, med katerimi je bilo tudi srečanje „Foro de entidades intermedias, profesionales y vecinos en el aula Magna de La Universidad de La Matanza - Futuro de la ciudad de San Justo“ (sobota 19. avgusta). Sodelovale so razne zbornice (industrijalcev, trgovcev, profesionalcev), katolika Cerkev, društvo novinarjev in predstavniki narodnosti. To pot so bili povabljeni edino Slovenci. Kratka predstavitev navzočih govornikov je vsebovala začetke in razvoj vsake predstavljene organizacije ter njihov dolgotrni doprinos občini, kakor tudi opis nadaljnje srednje in dolgoročne delovanja.

Naremu dom San Justo sta zastopali predsednica, ga. Mici Malavarić Cassullo ter tajnica Ivana Tekavec.

Naremu dom San Justo sta zastopali predsednica, ga. Mici Malavarić Cassullo ter tajnica Ivana Tekavec.

Slovenska stojnica na praznovanju tujih narodnosti.



SDO-SFZ

37. Pevsko glasbeni večer

Živimo na zemlji, vsaj nekateri ... Ta je krogla, ki jo sestavljajo plini in rude. Kroži okrog sonca in sama od sebe ne oddaja svetlobe; življenje pa je na njej možno zaradi atmosfere, ki je 550 km debela zračna odeja okrog nje. Brez pomanjkanja energije se je s svojimi 107.200 km/h zavrtela okoli sonca in po 365 in + dneh spet naletela na mesec avgust in tako tudi na 37. PEVSKO GALAKSI VEČER.

Po dobrih tednih pripravljanja so mladi zveznega odbora sprejeli že zgodaj vse glasbenike, ki so drug za drugim prihajali na zvočni poskus. Dan je bil precej pust in je poleg tega malo deževalo.

Začetek programa je bil napovedan za ob pol osmih vendar je ljudstvo male četrt čez osem lahko šlo v dvorano. S tem samo potrjujemo to grdo navado, ki jo imamo Slovenci v Argentini, da ne začnemo prireditev ob napovedani uri.

Scena je dobro predstavljala zamisel veselja in planetov, toda manjkalo ji je malo več razsvetljave. Pričakujem, da ste mladi kljub vedno virnim strokom pri pripravi pevsko glasbenega večera vseeno imeli dobiček, za nadaljnje delovanje v tem letu.

Na splošno sem opazil, da se je veliko nastopajočih zelo izpopolnilo. To seveda dviga kvaliteto in uspeh glasbenega večera.

Ko zvezni odbor povabi glasbenike jim stavi pogoje, katerih bi se morali držati. Toda na te nekateri bolj malo gledajo. Na primer: prosi se, da vsak od nastopajočih ne igra ali poje več kot dve pesmi; če so pa te kratke ima za nastop do deset minut časa. Razlog je enostaven: nastopajoči niso sami na odru temveč pa ga delijo, kot v letomnjem primeru, z drugimi mirinajstimi predstavami. Letos so nekatere točke trajale več kot 15 minut, če ne dvajset; to povzroči da se večer vleče in da nastaja nejevolja med ostalimi udeleženci. Tako so tudi drugi zaigrali ali zapeli po tri pesmi, ko so ostali samo dve, ali pa zapeli dve pesmi preklopljeni v eno, ki sta na konec koncev dve različni pesmi. Še en pogoj je, da ima vsaj ena pesem slovenske korenine. Vendar to ne velja samo za tiste, ki pojejo, ampak tudi ko je samo instrumentalen nastop.

Naslednje leto pomislimo malo bolje na bližnje soigralce. Tako bo tudi centralnemu odboru lažje, ko se bo s tem izognil prepirom, ki jih

taka dejanja povzročajo.

Pojdimo na potek večera. V prvem delu sta zaigrala brata Toni Podržaj po eni strani in Sami Podržaj po drugi. Toni je zopet pokazal spretnost s kitaro. Sami pa čestitam pozitivno evolucijo pri igranju klavirja; videla se je sproščena in obenem sigurna. Za Florencio Hrovat je bil to drugi PGV in videti je bila manj nervozna; zelo lepo in jasno je zapela. Marjana (čelo) in Sami (flavta) Ayerbe Rant sta se prvič skupaj predstavili; obratno je njima zaigrala živčnost, toda z vajami bosta to brez skrbi premagali. Silvi Žnidar je tudi pokazala kako je napredovala s flavto; melodije so lepo zveneale.

Nato je bil odmor. Na razpolago so bile mrzle jedi in pijača.

V drugem delu so se vrstili Metani Pevski Zbor San Justo, ki je zapel zelo prijetno. Pesmi, še posebno pa Negro spiritual, sta bili veseli in ugodni večeru. Dekletom zbora „Milina“ je morda manjkalo malo več zagona, vendar se jim je poznalo, da so močno napredovale v primerjavi s prejšnjim letom. Veronika Malovrh in Marko Štrubelj sta zapela najprej vsak svoj solo, potem pa še oba skupaj. Dobro se mi je zdelo, da sta dodala petju malo igranja po odru. Marsikomu je utla solza ob spominu na slovensko pokrajino, ko je Luka Hrovat zapel „Beli cvet“. Kot vedno so nam „Charlies T“ dokazali da country glasbo imenitno obvladajo; včas mi je bilo kako so peli in kako so igrali na instrumente. Zaključek večera pa je imel na skrbi EQE, zmeraj energičen in poln mladih talentov. Marsikatero pajčevino so pretresli, ko so zapeli Queenove pesmi.

Za konec bom pa podaril deset „kintinov“, najboljšima umetnikoma tega večera: to sta bila Martin in Tomi Sumik. Kar kardinilo se je iz klavirja! Mislim, da so aplavzi publike vse povedali ... in kakor govore mladi v Sloveniji: bilo je full dober!

Čestitam tudi zveznemu odboru, za tako prijeten večer in za dobro organizacijo. Važno je, da še naprej delate skupaj tako kakor ste do sedaj, saj naslednja stopnja bo skupni mladinski dan, ki bo zaključil organizacijsko delo leta 2006.

Vsem skupaj želim, ŠE TAKO NAPREJ!

Dani Kocmur



HODIL PO ZEMLJI SEM NAŠI...

Pokrajine v okolici Nove Gorice

Banjice - Banjska planota

Planota med Čepovansko dolino, spodnjim tokom Idrijce in Soči med Mostom na Soči in Solkanom. Zahodni del ima med 600 in 700 m nadmorske višine, potoki so v njem zarezali globoke grabe. Na srednjem delu, med 700 in 1070 m so suhe doline, vrtače (= zaprta lijakasta globel, zlasti v apnencu, navadno globoka več metrov, z večjim premerom kot je globlina), jame in brezna — brezno Jazben pri Kanaškem vrhu je globoko 333 m.

Planota ni turistično razvita, a ima dobre cestne povezave. Najbolj je naseljena na zahodni in južni strani, nekatera naselja so omenjena že ok. leta 1200.

V 1. svetovni vojni so se morali Avstrijci v 11. sotki bitki — avgusta 1917 — umakniti iz zahodnega roba v osrednji del. To je avstrijsko poveljstvo spodbudilo, da so oktobra pripravili protinapad v zgornjem Posočju.

V vasi Avče nad dolino Soče, so v župnijski cerkvi freske iz ok. 1470. V bližini je poznogotska cerkev Marije Snež-

ne iz 14. stol., z zlatimi oltarji. Zvonik jen bil prvotno zgrajen kot trdnjavski stolp.

Proti jugu se nahaja naselje Ahovo, z znano tovarno cementa in salomita (= zmes cementa in azbesta za izdelavo trdnih plošč. Azbest = snov iz nezgorljivih vlaken in nezgorljivega vezalnega materiala). Naselje je povezano s krajem Deskle, na levem bregu Soče.

Plave, vas s hidroelektrarno iz 1940. Nad naseljem je vzpetina, poznana iz 1. sv. vojne kot Prižnica (kota 383). Na tem majhnem bojišču so med junijem 1915 in majem 1917 padli tisoči italijanskih vojakov in avstrijskih branilcev. V bližini je pokopališče cerkvice sv. Ahaca, s freskami iz 15. stoletja.

Goriška Brda leže med dolino Soče in italijansko mejo. Podnebje je sredozemsko, poletja so vroča in suha, pozimi jih večkrat obišče burja. Vasi so raztresene med vinogradi in sadovnjaki, prebivalci Brd se imenujejo Brici. Tod je tekla meja med Beneško republiko in avstrijskimi deželami, zato je v teh krajih vež utrd in gradov.

SAN MARTIN

Žegnanje: spomin na začetke

V nedeljo 27. avgusta smo v San Martinu proslavili 58. obletnico prve slovenske mame v okraju, kar navadno imenujemo Žegnanje. Sv.

mamo je daroval delegat dr. Jure Rode; sodeloval je pevski zbor pod vodstvom prof. Lučke Marinček Kastelic. Po mami smo se zbrali na dvorišču Slovenskega doma pred spominsko ploščo svetniku Karlu Škulju. Pozdravila sta nas dr. Rode in Janez Filipič, predsednik Župnijskega pastoralnega sveta. Ta je v svojem nagovoru izrazil sledeče:

„Kaj pomeni žegnanje? Od kod ta navada?

Navada je prestara: cerkveni zgodovinarji poročajo, da so posvetili cerkev Jezusovega vstajenja v Jeruzalemu in potem vsako leto obhajali obletnico posvetitve. Ko so kristjani dobili svobodo, so še bolj slovesno obhajali ta praznik. Ker mi ne obhajamo obletnice posvetitve cerkve, praznujemo obletnico prve slovenske mame v San Martinu.

To se je začelo, ko so se Slovenci naselili v tem okolju in so bili potrebni sv. mame v materinem jeziku. Svetnik Karel Škulj je bil takratni župnik v San Martinu in je to pobudo sprejel; na dan Marijinega vnebovzdetja, 15. avgusta 1948, je prvič daroval slovensko sv. mamo v Sanmartinski stolnici.

Kdo je bil svetnik Karel Škulj? Rodil se je 10. aprila 1883 v Ponikvah v Sloveniji. Bogoslovje je študiral v Ljubljani; kot kaplan je služboval v Loknem potoku, Ribnici ter Dolenji, kjer je leta 1919 postal tudi župnik. Leta 1927 je bil imenovan za duhovnega svetnika. Vojna leta je preživel v Ljubljani, begunska v Italiji. Po prihodu v Argentino leta 1948 pa je prevzel dušno skrb za Slovence v San Martinu. Tu ga je doletela smrt dne 22. julija 1958.

Svetnik Škulj je bil slovenski kulturni in javni delavec stare šole, tiste, ki je pod vodstvom dr. Kreka dala Sloveniji toliko nesebičnih in za vse dobro navdušenih mož, ki so Slovcem ustvarjali trdne osnove za narodno, kulturno in gospodarsko ter socialno življenje. Javno se je začel udeleževati že kot bogoslovec, še bolj pa se je ves temu delu predal kot duhovnik ter je poprijel za delo, kjer je bilo treba.

Velika zaslug mu gre za slovensko šolo v tem kraju. Začel je zbirati otroke ob sobotah in potem tudi

pridobil prvo učiteljico, gospo Miklavčič. In tako se je začela slovenska šola, ki še danes obstoja.

Navdušil je organistko Matildo Kogovšek, da je začela zbirati ljudi za cerkveni zbor. Potem, ko je prevzel taktirko Boris Pavter, je ta sodeloval pri nedeljskih svetih maramah.

Leta 1949 je začel tudi izdajati protikomunistični domobranski vestnik „Šmartinski vestnik“, ki se je pozneje poimenoval samo Vestnik. Leta 1950 je bil med ustanovitelji knjižne založbe Slovenska beseda in slovenska kultura. Vse kulturno in socialno delo v San Martinu je bilo vezano na njegovo ime. Povsod je vodilno sodeloval. Pred smrtjo je začel tudi akcijo za zgradbo Slovenskega doma, v katerem bi dobile streho vse slovenske organizacije in ustanove v tem kraju. In res, farani so resno začeli misliti na to. Dve leti po njegovi smrti so ustanovili ta Slovenski dom.

Hvaležni moramo biti Bogu, da je nam pomagal slovenske duhovnike: že omenjenega svetnika Karla Škulja, Jožeta Juraka, Alojzija Starca, Gregorja Malija, Franceta Berganta, mons. Antona Oreharja, Francija Šenka in sedanjega duškega pastirja mons. Jureta Rodeta.

Hvaležnost gre tudi sestram zavoda Presvetega srca, ki nam nudijo kapelo, da se slovenska mama daruje vsako nedeljo, za prve petke in druge priložnosti.

Zato, ne opustimo slovenske mame! Od nas in od spoštovanja do vseh teh, ki so se borili skozi 58 let je odvisno, če bo še obstojala slovenska mama v tem kraju. Dolžnost kot kristjani je pa tudi v tem, da povabimo ali pritegnemo še druge k slovenski sv. mami in posnemamo rajnega svetnika Karla Škulja, ki je vabil vse Slovence, ki so živeli v tem okraju, k sv. mami.“

BODO VLAKI STEKLI MIMO SLOVENIJE?

Zaradi zamujanja pri izvedbi projekta izgradnje drugega tira Koper — Divača je evropska koordinatorka za peti prometni koridor omenila možnost povezave med Trstom in Budimpešto prek Avstrije. Komentarji poznavalcev razmer so se nagibali k mnenju, da je s tem koordinatorka skrbela pritisniti na Slovenijo, saj bi njen projekt bil možen, ne pa nujen.

Med obema vojnama so bila Brda pod Italijo.

Vasi: Kojsko, ki se omenja že v 12. stol., s Kojčanskim gradom in cerkvama Marijinega vnebovzdetja in sv. Križa, ta ok. 1500. Vas Gonjače in potem Šmartno v Brdih, dobro ohranjen srednjeveški naselje in kot tako proglašeno za kulturni spomenik. Vas Bilijana, s cerkvijo sv. Mihaela — omenjeno že leta 1233, s starimi lesenimi kipi. Kraj Dobrovo, z moderno vinsko kletjo, nad vasjo je grad Dobrovo, iz začetka 17. stol. Aprila 1869 se je pod tem gradom vrnil eden prvih slovenskih narodnih taborov. Po 2. sv. vojni je bila v gradu Zavezniška vojaška uprava, sedaj spada pod Goriški muzej. V vasi Vipolže sta kar dva gradova, starejši je iz 11. stoletja.

Severno od Nove Gorice je naselje Čepovan, ki leži v osrčju Čepovanskega dola. Ta dol je ena največjih suhih dolin v Sloveniji — dolga skoraj 16 km, in teče med Banjsko planoto in Trnovskim gozdom. Dolino je izdolbla do 300-400 m globoko že davno izginula reka. Obdajajo jo strma pobočja, nekoč so bili tu pamiki, sedaj jo zaraščajo gozdovi.

Južno od Čepovana so vas Lokve, sedaj zimsko športno središče, kjer se začneja Trnovski gozd, krška planota med 1000 in

1400 m, ki je poraščena z gozdovi. Rastlinstvo je zelo pestro, saj se tu križajo sredozemska in alpska podnebja, kar povzroča zanimivo mešanje in prepletanje različnih planinskih vrst. Za ta okraj so značilna brezna in vrtače. Znana je velika vrtača — mrazišče Smrekova Draga — skoraj km dolga, pol km široka in čez 100 m globoka krška kotanja.

V brezni v tem gozdu so v preteklosti pridobivali naravni led, rezali so ga od 10 do 40 kg težke kose, ga v korih nosili na površje in ga ponoči z vozovi prevažali v Gorico in Trst, od tam so ga pa prodajali na ladje. Razcvet tega trgovanja je bil v 2. polovici 19. stol., prevozili so ga tudi čez 1000 ton na leto, po drugi svetovni vojni je pa bilo te dejavnosti konec. Najbolj znana jama je bila Velika ledenica v Paradamu.

Trnovski gozd je privlačno turistično območje, preprežen je s cestami, nekatere peljejo do planinskih koč. Najvišji vrh planote je Veliki Golak — 1495 m, ob njem se je marca 1895 vrnila prva smučarska tekma v Srednji Evropi. Drugi vrhovi: Veliki Modrasovec, Kucelj, Čaven. Iz vrhov se odpira lep razgled na Vipavsko dolino, Kras in čez Tržaški zaliv do Benetk.

Zbral in priredil Franci Markež

NOVICE IZ SLOVENIJE

STIČNA MLADIH

Na 25. srečanju katoliške mladine v Stični se je kljub slabemu vremenu zbralo več kot 7000 mladih iz vse Slovenije. Letno srečanje je potekalo pod geslom Tvoja beseda je svetilka mojim nogam. V dopoldanskem delu srečanja so animatorji z glasbo, plesom in zabavnimi prizori predstavljali odnos mladih do Svetega pisma, vrednot in življenjskih poti. Marjo je vodil murskosobotski škof Marjan Turnšek. Popoldne so potekale številne delavnice. Začetki vseslovenskega festivala mladih v Stični segajo v leto 1980, ko so mladi, ki so se zbirali v študentskih skupinah, prvič organizirali srečanje in nanj povabili brata Rogerja iz Francije.

PRVI MIZI

V Mariboru so kot prvi dobili dve operacijski mizi, ki ju je ministrstvo za zdravje po dolgotrajnih zapletih kupilo za slovenske bolnišnice. Namestili so ju v dvorani, kjer bodo v prihodnje izvedli načrtovani program operacij na odprtem srcu. Preden bodo v bolnišnici začeli uporabljati novi operacijski mizi, bodo strokovnjaki Soča opreme še dodatno usposobili ljudi, ki bodo delali z njimi. Če bo vse potekalo v skladu z dogovori, naj bi s prvimi operacijami na novih operacijskih mizah v mariborski bolnišnici začeli čez 14 dni.

TUDI KAMNIK SE KDAJ PA KDAJ STRESE

Seizmografi državne mreže potresnih opazovalnic so v torek, 12. septembra ob 14.52 zabeležili šibek potresni sunek. Po prvih podatkih je bilo žarišče potresa 24 kilometrov severno od Ljubljane, v okolici Kamnika. Preliminarno ocenjena magnituda potresa je bila 2.0. Potres so čutili prebivalci Kamnika in okolice.

PRVA KONFERENCA SLOVENSkih GLASBENIKOV

Na Gorickem je bila prva konferenca slovenskih glasbenikov iz sveta in Slovenije. V dolgih stoletjih politične odvisnosti sta kultura in umetnost Slovencev pomenili sinonim za svobodo in upornost, tako da je bilo tudi glasbeno ustvarjanje ena pomembnejših stvari v življenju naših prednikov, je na odprtju tridnevne konference v Novi Gorici povedal slavnostni govornik premier Janez Janša. Konference se je udeležilo okoli 100 slovenskih glasbenih ustvarjalcev, poustvarjalcev in pedagogov. V sklopu konference, na kateri so med drugimi sodelovali basbaritonist Marko Fink, bas Janez Vasle in skladatelj Ciril Kren, sta Marko in Bernarda Fink imela koncert v Mostu na Soči.

OKROGLA ŠTEVILKA

V Šmartnu pri Slovenj Gradcu praznujejo letos 900-letnico kraja. Osrednja proslava s t.i. Šmartno veselico je bila v prireditvenem centru, pred tem pa so si obiskovalci Šmartna lahko ogledali razstavo starih obrti in se udeležili slovesnega odprtja prenovljenega centra kraja. V nedeljo je pomožni škof Jožef Smej daroval slavnostno mazo v cerkvi Sv. Martina, po katerem se kraj tudi imenuje.

STARI RIMLJANI NA GORENJSKEM

Na območju Cerkelj na Gorenjskem, ob pripravah na gradnjo naselja Taber med Šmartnem in Poženikom, so preteklo poletje odkrili novo bogato najdišče. Arheologi so v dveh mesecih našli rimsko cesto in več antičnih grobov, septembra pa so odkrili tudi masivne temelje večjega objekta, ki zaradi bližine grobov ni hiša, ampak je najverjetneje tempelj ali svetilnica.

PO SVETU

NEUVRŠČENI?

V Havani se je s sprejetjem sklepne deklaracije končal vrh Gibanja neuvrščeni držav. Predstavniki 118-ih držav so v deklaraciji obsodili nedavno izraelsko ofenzivo na Libanon, podprli mirno reševanje iranskega jedrskega spora in obsodili terorizem v vseh oblikah z izjemo gibanj za samoodločbo in boja proti tuji okupaciji. Voditelji neuvrščeni so poudarili, da je demokracija univerzalna vrednota, ki je nobena država ali območje ne more definirati za ves svet. V deklaraciji so zapisali, da imajo vse države pravico do sebi lastne oblike vladanja. Pri tem so posebej omenili Venezuelo in Kubo. Pač, krojitev „demokracije“ po lastnem interesu.

EVROPA IN AZIJA

Voditelji Evropske unije in azijskih držav so se v Helsinkih sestali na dvodnevem vrhunskem zasedanju ob deseti obletnici foruma, ki jih povezuje. Udeležil se ga je tudi predsednik slovenske vlade Janez Janša. Na srečanju so se pogovarjali predvsem o trgovinskih odnosih in o občutljivih političnih vprašanjih. Med njimi so embargo za izvoz orožja na Kitajsko, spoštovanje človekovih pravic v azijski regiji pa tudi vprašanje Severne Koreje in njenega jedrskega programa.

PISALI SMO PRED 50 LETI

DRUŽABNA PRAVDA

Te dni poteka deset let, odkar je začela izhajati publikacija Družabna pravda, glasilo krščansko mislečih, slovenskih strokovničarjev, delodajalcev in delojemalcev. Iz skromnih začetkov v večnem mestu je publikacija z leti postala revija, ki ni v ponos samo organizaciji, ki jo izdaja, pač pa z njo skupaj vse svobodni slovenski besedi na tujih tleh.

SLOVENCi V ARGENTINI BUENOS AIRES

Nov uspeh Marjana Draga Šijanca

Pred časom smo poročali, da je dirigent g. Mario Drago Šijanec odpotoval v Evropo. Naprej je na Dunaju dirigiral 2 simfonična koncerta, nato pa se je podal v Slovenijo. Bil je v Mariboru, zatem pa v Ljubljani. V Argentino se je vrnil pred mesecem dni.

Buenosairesko glasbeno javnost je opozoril nase znova dne 6. t. m., ko je v dvorani pravne fakultete v Bs. Airesu vodil velik koncert Državnega radijskega orkestra in pod istem okriljem delujočega mešanega pevskega zbora.

OSEBNE NOVICE

Družinska sreča. Dne 17. avgusta 1956 se je rodil v družini g. Pavla Štrukelj in njegove žene ge. Cvete, roj. Grmek v Comodoro Rivadavia, sinček, ki je dobil 2. septembra pri krstu ime Srečko-Cvetko. Za botra sta bila g. Janez Prešeren in njegova žena ga. Katarina. Družino g. Oskarja Pavlovčiča lastnika fotografskega ateljea Foto Oscar v San Martinu, in njegove žene ge. Božene, roj. Foltyn, je 19. avgusta 1956 prav tako razveselil sinček, ki je pri krstu dne 1. septembra dobil ime Oskar — Jakob. Srečnim staršem naše čestitke.

Poroki. V baziliki Lujanske Matere božje sta stopila v soboto dne 8. septembra 1956 pred oltar g. Jože Muhič in gdč. Francka Telič, ki je šele nedavno prišla iz domovine. Mladi par je poročil g. poddirektor Jože Jurak, za priči sta mu pa bila: nevesti njena sestra ga. Marija Urbanč roj. Telič, ženinu pa g. Franc Urbanč. Mladi par bo živel v Tucumanu, kjer ima g. Muhič veliko čebelarstvo podjetje. Novoporočencema ob vstopu v novo življenje želimo vso srečo in obilo božjega blagoslova.

V petek, 7. septembra 1956 popoldne je z ladjo Salta prispela v Buenos Aires družina g. Vilka Čeča in sicer ga. Alojzija, hčerka Lenka in sin Janez. Vsi so prišli iz Ljubljane. Ob prihodu v Argentino jim želimo vso srečo in mnogo zadovoljstva.

BARILOŠKA ZIMSka SEZONA 1956

Jerman spet državni prvak v teku — Dobro klasifikacije Bavdaža, Budineka in Bertonclja. Bariloče, 6 septembra

V teku smo doživeli veselo presenečenje. Ne mislim na Jermanovo zmago, Frenk sploh ni imel resnega konkurenta. A že ko se je sedem metrov borilo v transandinski rtafeti, je vzbudil posebno pozornost odlični stil šestnajstletnega Slavka Bavdaža. In ko so ure zaznamovale njegov čas, smo ugotovili, da je samo tri minute zaostal za Jermanom in presegel vse ostale tekmovalce. Razumljivo, da je Slavko pozneje med juniorji brez težave zmagal.

Svobodna Slovenija, 13. septembra 1956 - št. 37.

EVROPSKE FINANCE

Finančni ministri Evropske unije, med njimi tudi slovenski minister Andrej Bajuk, so v Helsinkih imeli dvodnevno neformalno zasedanje. Na njem so osrednjo pozornost namenili gospodarskim razmeram v povezavi. Pod drobnogled pa so vzeli razmere v največjem gospodarstvu unije, v Nemčiji. Ob tem so izrazili zadovoljstvo, da je Nemčiji uspelo zmanjšati previsok proračunski primanjkljaj; prvič po letu 2001 bo letos namreč padel pod tri odstotke bruto domačega proizvoda in sicer na 2,8 odstotka.

SLOVENCi IN ŠPORT

TENIŠKA LESTVICA

Najboljša slovenska igralka Katarina Srebotnik je pridobila lepo število točk, vendar izgubila eno mesto in je 24. Med ženskimi dvojicami pa je z 11. napredovala na sedmo mesto. - Najvišje uvrščeni Slovenec je ostal Grega Žemlja, ki je 358.

PO PORAZU ŠE PADEC Z LESTVICE

Slovenska nogometna reprezentanca je po porazu proti Bolgariji z 0:3 na najnovejši lestvici Mednarodne nogometne zveze (FIFA) izgubila kar 20 mest in je zdaj 78. Na prvem mestu ostajajo Brazilci, na drugo so se s četrtega povzpeli Francozi, na tretjem pa ostajajo Argentinci. - Po najnovejših izračunih so pred Slovenijo zdaj razen Luksemburga vse reprezentance, ki v kvalifikacijah za EP 2008 igrajo v isti skupini kot izbranci Braneta Oblaka.

KOLAJNE V BALINANJU

Komaj 16-letni Škofjeločan Luka Kokelj je dosegel prvi velik uspeh v balinarski karieri. Na 13. mladinskem svetovnem prvenstvu v italijanski Bielli je namreč postal svetovni podprvak. Srebrno kolajno je osvojil v bližanju in zbijanju v krog, potem ko je izgubil finalni dvoboj z Italijanom Manuelom Liturijem z 20:23. - Slovensko zastopstvo je osvojilo tri kolajne - tri srebrne in eno bronasto. Srebro je ob koncu SP prispevala dvojica Nikola Djordjevič in Igor Šircelj, ki je finalu izgubila z Italijanom Emanuelom Ferrerom in Manuelom Liturijem s 7:8. Bron je z osebnim rekordom 43 točk osvojil Anže Petrič v hitrostnem zbijanju.

ŠAH MAT!

Pomlajena slovenska ženska šahovska reprezentanca je vnovič dosegla odmeven uspeh, saj je že tretjič zapored zmagala na srednjeevropskem šahovskem pokalu v Brnu na Češkem. Mladi šahisti Vesna Rožič in Ksenija Novak sta kljub pomanjkanju reprezentančnih izkušenj zlahka ubranili lansko zlato. Tej nalogi pa niso bili kos mladi šahisti v moški reprezentanci, ki so se morali zadovoljiti s tretjim mestom.

JEDRSKO OROŽJE

Generalni direktor Mednarodne agencije za jedrsko energijo Mohamed El Baradej je pretekli ponedeljek na Dunaju odprl 50. Generalno konferenco te agencije. Ob tem je pozval Iran ter šest držav, ki se v imenu Združenih narodov pogajajo s Teheranom o njegovem jedrskem programu, naj nadaljujejo z delom. To bi prispevalo k zmanjšanju zaskrbljenosti glede narave iranskega jedrskega programa. Na dunajski konferenci sodelujejo predstavniki 140-tih držav, govori pa predvsem o prizadevanjih za zmanjšanje širjenja jedrskega orožja.

UKRAJINA V EVROPO?

Predsednik ukrajinske vlade Viktor Janukovič se je mudil na prvem uradnem obisku v Bruslju, kjer se je pogovarjal z najvišjimi predstavniki Evropske unije. Najprej se je sestel z evropsko komisarko za zunanje odnose in evropsko sosedsko politiko Benito Ferrero-Waldner. Slednja je po srečanju izrazila zadovoljstvo, ker je ukrajinski premier popolnoma predan reformnemu programu za okrepljeno sodelovanje, ki ga je predlagala Evropska komisija. O okrepljenem sodelovanju se bosta Evropska unija in Ukrajina začeli pogajati takoj, ko bo Ukrajina postala članica Svetovne trgovinske organizacije. To naj bi se po načrtih zgodilo v začetku prihodnjega leta. Janukovič pa je dejal, da ukrajinska javnost podpira prizadevanja vlade za približevanje Evropski uniji.

SKRB ZA BEGUNCE

Na sedežu Združenih narodov v New Yorku je potekal dvodnevni dialog na visoki ravni o migracijah. Na njem več kot 120 predstavnikov vlad, med njimi približno 90 ministrov, razpravlja o načinih za povečanje razvojnih in zmanjšanje negativnih elementov migracij. Dialoga se je udeležil tudi slovenski državni sekretar na Ministrstvu za notranje zadeve Zvonko Zinrajh, ki se je na okrogli mizi zavzel za dosledno spoštovanje človekovih pravic migrantov in beguncev.

SVOBODNA SLOVENIJA / ESLOVENIA LIBRE

Fundador: MILOŠ STARE / Director: Antonio Mizerit / Proprietario: Asociación Civil Eslovenia Unida / Presidente: Alojzij Rezelj / Redacción y Administración: RAMON L. FALCON 4158 - C1407GSR BUENOS AIRES - ARGENTINA / Telefon: (54-11) 4636-0841 / 4636-2421 (fax) / e-mail: esloveniau@sinectis.com.ar
Za Društvo ZS: Alojzij Rezelj / Urednik: Tone Mizerit / Sodelovali so: Tine Debeljak (slovenska politika), Gregor Batagelj (dopisnik v Sloveniji), Franci Markež, Pavlina Dobovšek, Herman Zupan, Božidar Fink, Jernej Tomazin, Neda Vesel Dolenc, Lučka Bergant Ušar, Marija Ivana Tekavec, Dani Kocmur, Marta Jenko Škulj, Marko Vombergar. Mediji: STA, Radio Ognjišče, Družina.

Naročnina Svobodne Slovenije: za Argentino \$ 100, pri pošiljanju po pošti pa \$ 130; obmejne države Argentine 120 USA dol.; ostale države Amerike 135 USA dol.; ostale države po svetu 145 USA dol.; vse za pošiljanje z letalsko pošto. Z navadno pošto 95 USA dol. za vse države. Svobodna Slovenija izhaja s podporo Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu RS.

Čeke: v Argentini na ime „Asociación Civil Eslovenia Unida“, v inozemstvu (bančne čeke, ne osebne) na ime „Antonio Mizerit“. Oblikovanje in tisk: TALLERES GRÁFICOS VILKO S.R.L. / Estados Unidos 425 - C1101AAI Buenos Aires Argentina - Tel.: (54-11) 4362-7215 - E-mail: info@vilko.com.ar

Correo Argentino Suc. 7	FRANQUEO PAGADO Cuenta N° 7211
	R. Nac. de la Propiedad Intelectual N° 881153

MALI OGLASI

GOSPODARSTVO

Finančne storitve. Tel.: 4482-2633 / 15-4526-9535. Od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure.

TURIZEM

TURISMO BLED

EVT Leg. 12618

Dis. 2089

de Lucia Bogataj



H. Yrigoyen 2682 L. 5 - San Justo
Tel. 4441-1264 / 1265

ZDRAVNIKI

Dr. Klavdija V. Bavec - Nevrolog - Nevropsihiater. Konzultorij na Caballito in Tabladi. Ordinira ob torkih in četrkih od 13. do 19. ure. Ob sobotah od 9. do 14. ure. Prijave na telefon: 4652-7967. Nujno pa na 15-4409-4437.

ZOBOZDRAVNIKI

Dr. Damijana Sparhagl - Zobozdravnica - Splošna odontologija - Belgrano 123, 6. nadstr. "4" - Ramos Mejía - Tel.: 4464-0474

ADVOKATI

Dr. Vital Aščič, Odvetnik Paraná 830, 5. nadstr. - Buenos Aires. Prijave na: Tel./faks: 4798-5153. e-mail: estudioasic@cpacf.org.ar

DOBOVŠEK & asociados - odvetniki. Zapuščinske zadeve. Somellera 5507, (1439) Buenos Aires. Tel/Fax: 4602-7386. E-mail: jdobovsek@hotmail.com

Dr. Marjana Poznič - Odvetnica - Uradna prevajalka za slovenski jezik Lavallo 1290, pis. 402 - Tel. 4382-1148 - 15-4088-5844 - mpoznic@sfanet.com.ar

VALUTNI TEČAJ V SLOVENIJI

19. septembra 2006

1 EVRO 239,6 SIT

1 US dolar 189,3 SIT

OBVESTILA

ČETRTEK, 21. septembra:

Sestanek Z.S.M.Ž. San Martin ob 16. uri. Praznovale bomo rojstne dneve vseh naših članic.

SOBOTA, 23. septembra:

Proslava šolskih otrok na čast Antonu Martinu Slomku. Ob 15. uri sv. maša nato igra „Ariela morska deklica“.

Redni pouk na srednješolskem tečaju RMB, ob 15. uri v Slovenski hiši.

Koncert ob 35 letnici Mešani pevski zbor San Justo

NEDELJA, 24. septembra:

Mladinski dan v Slovenski vasi.

SREDA, 27. septembra:

Učiteljska seja voditeljic osnovnošolskih tečajev, ob 20 uri v Slovenski hiši.

SOBOTA, 30. septembra:

Redni pouk na S tečaju RMB, ob 15. uri v Slovenski hiši.

V Našem domu slavnostna večerja ob 50. letnici Doma v San Justo.

NEDELJA, 1. oktobra:

Mladinski dan na Pristavi.

Izredni občni zbor mutula Sloga, ob 10. uri v Slov. hiši.

30. obletnica pri Svetogorski Kraljici z litanijami in sv. mašo, ob 16.30, José P. Varela 5272 — Buenos Aires.

SOBOTA, 7. oktobra:

Redni pouk na srednješolskem tečaju RMB, ob 15. uri v Slovenski hiši.

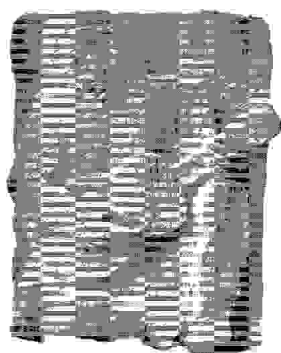
Predavanje za visokošolce lic. Francija Markeža „Zakaj smo tukaj“, ob 20. uri v mali dvorani Slovenske hiše.

NEDELJA, 8. oktobra:

51. Slovenski dan in 50. obletnica Našega doma v San Justo. s celodnevni programom.

PONEDELJEK, 16. oktobra:

Srečanje za mladino ki obiskuje 2. letnik srednje šole ali so v tej starosti, v Slomkovem domu. Vodijo g. Pavle Novak, g. Franci Cukjati in sodelavci.



„Bratje združeni naj bodo“

OB 50. OBLETNICI NAŠEGA DOMA SAN JUSTO

- 7.30: Zbiranje gostov v Našem domu. Sprevod do sanhurke stolnice.
 - 8.00: Blagoslovitev oltarja Marije Pomagaj z Brezij in koncelebrirana sv. maša.
 - 9.30: Polaganje venca pred spomenikom generala San Martina na trgu v San Justu in nagovori.
 - 11.00: Dobrodolnica in skupni zajtrk v Našem domu.
 - 12.00: Obisk razstave ob 50-letnici Doma.
 - 13.00: Kosilo
 - 16.00: Kulturni program: pozdravi, govor in uprizoritev igre „Martin Fierro“, v režiji Blaža Mikliča ter s sceno Toneta Oblaka.
- Nato prosta zabava ob spremljavi Slovenskega instrumentalnega ansambla.

Nakaznice za kosilo samo v predprodaji pri Mici Malavašič Casullo (Tel: 4441-5528) ali pri Mariji Uštar Novljan v Našem domu vsak dan od 15. do 20. ure (Tel: 4651-4914).

Vsi prisrčno vabljeni!

Zedinjena Slovenija

inče

MLAJŠO OSEBO

za poldnevni urnik.

Bistveno je dobro obvladavanje slovenščine, poznanje računalništva in smisel za pisanje in novinarstvo.

Pisne ponudbe s priloženim curriculum vitae se sprejemajo do 10. oktobra v društveni pisarni, ali po elektronski poti na naslov: esloveniau@sinectis.com.ar

Preprosti slovenski recepti

ZDROBOVI VLOŽKI ZA JUHO

(S. Felicita Kalinček)

Vmetaj, da dobro naraste, 70 gr masla, 2 jajci in 4 žlice mleka. Primeraj četrt litra pšeničnega zdroba, osoli ter pusti počivati pol ure. Če je potrebno, dodaj še malo mleka. S kavno žlico zajemaj testo in vkuhavaj žličnike v vrelo juho. Vrejo naj 10 minut.

MESNI ŠTRUKELJČKI ZA JUHO

(S. Felicita Kalinček)

Razvaljaj vlečeno testo ter ga namaži s sledečim nadevom:

V ponev daj 2 žlički masla ter drobno zrezano čebulo. Ko malo porumeni, prideni sesekljan peterilj, drobno narezane ostanke mesa (jurnega ali ostanke pečenke ali kaj perutnine), 2 žlici drobtin, malo popra, soli, drobno zrezanega majarona in 2 celi jajci. Namazano testo zavijemo in z noževim hrbtom razrežemo v štrukeljčke. Zakuhamo jih v vrelo juho. Juha naj vre počasi, pokrita — 10 do 12 minut.

**SI SE KDAJ VPRAŠAL
ZAKAJ SMO TUKAJ?**

**LIC. FRANCI MARKEŽ
TI BO ODGOVORIL**

**Predavanje za visokošolce
7. oktobra ob 20:00. Mala dvorana. Slovenska hiša**

SLAVNOSTNA VEČERJA
ob 50. OBLETNICI NAŠEGA DOMA SAN JUSTO
v soboto 30. septembra 2006, ob 20. uri.

- Kulturni program: nastopajo otroci osnovne šole Franceta Balantiča, Mešani pevski zbor San Justo, mladina ter druge organizacije Našega doma.
- Pojejo Magdalena Jerman, Veronika Malovrh in Marko Štrubelj.
- Večerja ob zvokih Slovenskega instrumentalnega ansambla.

Nakaznice za večerjo samo v predprodaji pri Mici Malavašič Casullo (Tel: 4441-5528) ali pri Mari Uštar Novljan v Našem domu vsak dan od 15. do 20. ure (Tel: 4651-4914). Hipólito Yrigoyen 2756 San Justo - Buenos Aires

SOČNA JABOLČNA POGAČA

100 gr masla metaj, da je mehko. Dodaj 200 gr rjavega sladkorja, 2 celi jajci in metaj, da naraste. Dodaj 200 gr moke s prahom, limonino lupinico, vanilijo, malo ruma ter 1 veliko zeleno jabolko, zrezano na majhne koščke. Po možnosti dodaj še pest sesekljanih orehov.

V podolgovatem modelu peci pri srednji vročini. Že pečeno pogačo oblij z limoninim ali čokoladnim ledom.

URADNE URE

Uradne ure pisarne Zedinjene Slovenije, ter uredništva in uprave Svobodne Slovenije so od ponedeljka do petka, od 10. do 19. Na argentinske državne in na cerkvene praznike ne uradujemo. **Prosimo rojake, da ta urnik upoštevajo!**



36. Mladinski dan na Pristavi

1. oktobra 2006
Ob 8. uri začetek tekmovanj
11.15 uri dviganje zastav
11.30 uri sveta maša

13.00 uri kosilo
18.30 uri kulturni program nato prosta zabava
VAS PRIČAKUJEMO!

